

ISTRUZIONI INSTRUCTIONS

FURIOUS EVO for **BAFANG** **M200 M210 M410 M800 M820**

Compatibile con ogni tipo di display
Compatible with every display model
Compatible avec tous les types d'écrans



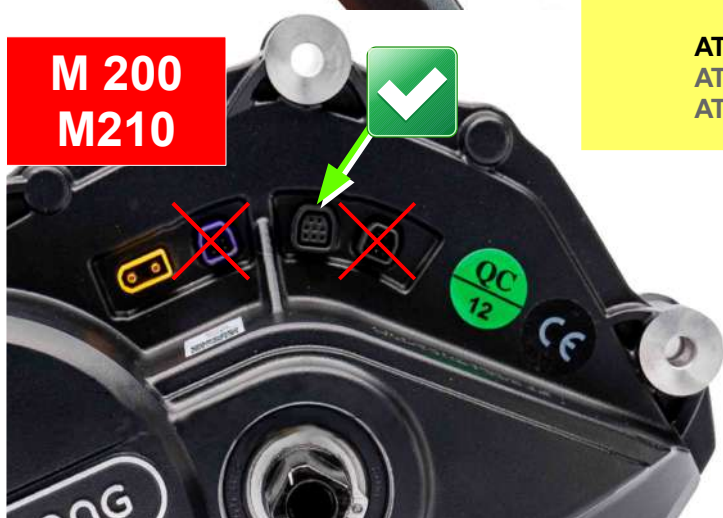
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO MOUNTING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Rimuovere il carter in plastica per raggiungere i connettori. In alcuni modelli di ebike potrebbe essere necessario rimuovere anche la pedivella.

Remove the plastic cover to access the connectors. On some eBike models, you may also need to remove the crankset.

Retirez le cache en plastique pour accéder aux connecteurs. Sur certains modèles de vélos électriques, il peut également être nécessaire de retirer le pédalier.



**M 200
M210**

ATTENZIONE Possibilità di errore
ATTENTION Possibility of error
ATTENTION Possibilité d'erreur



M 410

Individuare il connettore del sensore di velocità in base al modello del vostro motore.

Attenzione! Possibilità di errore! Seguire attentamente la freccia verde!

Locate the speed sensor connector based on your engine model.
Caution! Error possible! Follow the green arrow carefully!

Repérez le connecteur du capteur de vitesse en fonction du modèle de votre moteur.

Attention! Erreur possible! Suivez attentivement la flèche verte!



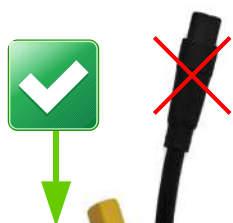
**M 800
M 820**

IL DISPOSITIVO NON E' STAGNO
Evitare qualsiasi contatto con l'acqua !!



NON ESERCITARE PRESSIONE sul
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore !!



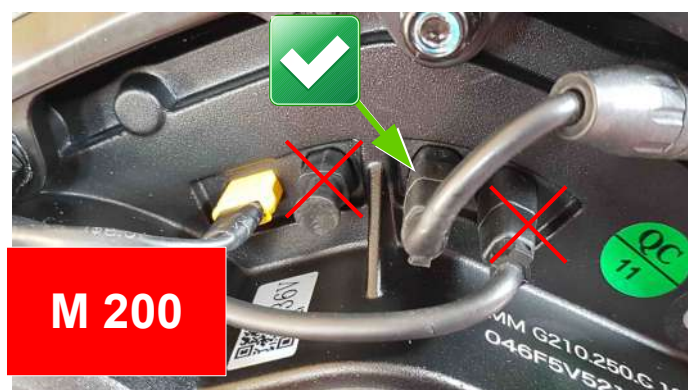


ATTENZIONE Possibilità di errore
ATTENTION Possibility of error
ATTENTION Possibilité d'erreur



Individuare il connettore del sensore di velocità in base al modello del vostro motore.
Attenzione! Possibilità di errore! Seguire attentamente la freccia verde!

Locate the speed sensor connector based on your engine model.
Caution! Error possible! Follow the green arrow carefully!



Repérez le connecteur du capteur de vitesse en fonction du modèle de votre moteur.
Attention ! Erreur possible ! Suivez attentivement la flèche verte !



Scollegare il connettore 3 individuato dalle foto precedenti e collegarlo al connettore 2 di Furious
Collegare il connettore 1 di Furious alla porta 4 del motore rimasta libera.
SPINGERE I CONNETTORI FINO IN FONDO. Fare attenzione a NON PIEGARE I PIN!!!

Disconnect connector 3, identified in the previous photos, and connect it to Furious connector 2.
Connect Furious connector 1 to the remaining free port 4 on the motor.
Push the connectors in all the way. Be careful not to bend the pins!

Débranchez le connecteur 3, repere sur les photos précédentes, et branchez-le au connecteur 2 du Furious.
Branchez le connecteur 1 du Furious au port 4 libre du moteur.
Enfoncez les connecteurs à fond. Attention à ne pas tordre les broches !



Furious collegato correttamente

Furious correctly connected

Furious connecté correctement



Disporre ordinatamente il dispositivo elettronico e i fili. Richiudere il carter.

NON PREMERE sui fili e sul dispositivo elettronico; si può danneggiare irrimediabilmente.

Arrange the electronic device and wires neatly.

Close the plastic casing.

DO NOT PRESS on the wires and on the electronic device; it can be irreparably damaged.

Disposez soigneusement l'appareil électronique et les fils. Fermez le boîtier.

N'APPUYEZ PAS sur les fils et sur l'appareil électronique ; il peut être irrémédiablement endommagé.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE

Lo sblocco della velocità si attiva con la funzione Luci dell'ebike. Si preme il tasto dedicato con il simbolo LUCE, oppure si tenga premuto il tasto + (più), oppure il tasto - (meno).

Normalmente appare una icona sul display:

- Icona Luci presente significa Luci accese e sblocco di velocità attivo.
- Icona Luci assente significa Luci spente e sblocco di velocità disattivo.

E' prevista anche la possibilità di attivazione e disattivazione indipendente dalle luci. Leggere le istruzioni alle pagine seguenti

ACTIVATION AND DEACTIVATION

The unlocking of the speed is activated with the lights function of the ebike. Press the dedicated key with the LIGHT symbol, or keep the + (plus) key pressed, or keep the - (minus) key pressed.

Normally an icon appears on the display:

- Lights icon present means Lights on and speed release active.
- No lights icon means Lights off and speed release deactivated.

There is also the possibility of activation and deactivation independent of the lights. Read the instructions on the following pages

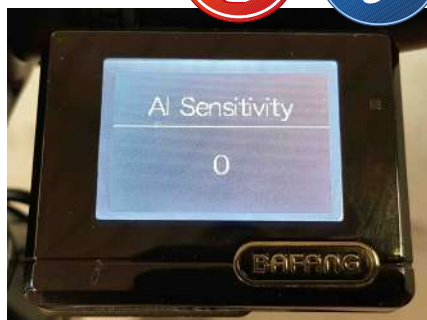
ACTIVATION ET DESACTIVATION

Le déverrouillage de la vitesse est activé avec la fonction feux du vélo électrique. Appuyez sur la touche dédiée avec le symbole LIGHT ou maintenez la touche + (plus) ou la touche - (moins) enfoncée.

Normalement, une icône apparaît à l'écran :

- L'icône Feux présente signifie lumières allumées et libération de vitesse activée.
- L'icône Feux non présente signifie lumières éteintes et libération de vitesse désactivée.

Il y a aussi la possibilité d'activation et de désactivation indépendante des lumières. Lisez les instructions sur les pages suivantes



Furious Evo funziona con qualsiasi tipo di display.

Alcuni modelli di display dispongono di luci automatiche (spesso segnalate da una "A") che provocano una attivazione discontinua delle luci e quindi dello sblocco di velocità. E' necessario disattivare tale funzione.

In alcuni display è necessario accedere al menu premendo contemporaneamente i tasti "+ e -", entrare nella voce "AI Sensitivity" e inserire sensibilità "ZERO".

Furious Evo works with any type of display.

Some display models have automatic lights (often indicated by an "A") which cause discontinuous activation of the lights and therefore of the speed release. It is necessary to deactivate this function.

In some displays it is necessary to access the menu by pressing the "+ and -" keys at the same time, enter the "AI Sensitivity" item and enter "ZERO" sensitivity.

Furious Evo fonctionne avec tout type d'affichage.

Certains modèles à affichage disposent de feux automatiques (souvent signalés par un « A ») qui provoquent une activation discontinue des feux et donc la libération de la vitesse. Il est nécessaire de désactiver cette fonction.

Dans certains écrans, il est nécessaire d'accéder au menu en appuyant simultanément sur les touches "+ et -", d'entrer dans l'élément "AI Sensitivity" et d'entrer la sensibilité "ZERO".

IL DISPOSITIVO NON E' STAGNO
Evitare qualsiasi contatto con l'acqua !!



NON ESERCITARE PRESSIONE sul
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore !!



FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy must be connected "as a bridge" between the speed sensor and the engine.

- It is supplied ready to use in "ACTIVE" mode ..

- It can be activated and deactivated at will and keeps the setting even after the bike is turned off.

Activation and Deactivation Methods:

- Turn Off the ebike.

- Place the chain on the longest gear (the smallest rear sprocket).

- Position the left pedal at 11:00. From now on, do not turn the rear wheel.

- Turn On the ebike and wait for the complete check. Don't spin the rear wheel (not yet ..).

- Raise the rear wheel, give a strong pedal. Let the wheel spin over 30 km/h for a few seconds.

The system recognizes the acceleration and considers it as a command to activate or deactivate (cyclically) the speed release. Upon activation, the display (if present) shows the speed that passes from real to manipulated in the manner described above. When deactivated, the display shows the speed change from manipulated to real and the bike returns to its original condition.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers. On / Off Lights must be connected as a bridge between the speed sensor and the motor and to the Lights output of the motor.

- Can be activated and deactivated at will with the ebike's Lights function. Lights on = Activated. Lights off = Deactivated (original bike).

If the ebike system is not enabled to switch on/off the lights, or the display does not include this function, or the exit of the lights is already occupied by the ebike lights, it is possible to transform the LIGHTS ON/OFF Vers. device into EASY Vers.

How to proceed:

Cut-interrupt the white wire that protrudes from the body of the device at the top of the bend. Insulate both ends with electrician's tape or two heat shrink tubing.

From that moment the device will become Vers. EASY whose operation is described above.

In this case do not connect the Furious connector (with yellow or green wire) intended for this purpose to the Lights output of the engine.



FRANC

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Furious EVO a pour but de manipuler la vitesse de rotation de la roue arrière et de communiquer au moteur une vitesse toujours inférieure à 25 km/h afin d'obtenir une vitesse réelle très haut avec moteur actif. La limite de vitesse maximale sera donc dictée par la puissance du moteur ajoutée à la puissance exprimée par les jambes.

Il peut être activé et désactivé à volonté et maintient le réglage même après l'arrêt du vélo.

Il peut être installé sur les vélos électriques avec tout type d'affichage ou de commande latérale ainsi que sur les vélos électriques sans écran.

C'est un appareil qui n'a pas de communication avec l'afficheur donc, lorsque l'appareil est actif, l'afficheur marque les vitesses de cette façon :

- De 0 jusqu'à 20 * kmh réel : VITESSE REELLE

- De 20 * jusqu'à 45 * kmh réel : DEMI VITESSE

- De 45 * jusqu'à 75 * kmh réel : VITESSE DIVISÉE PAR TROIS

* Seuils variables en fonction de la circonférence insérée dans le moteur

Les distances subissent également des modifications avec l'appareil actif.

Avec l'appareil désactivé, le vélo fonctionne comme d'origine.

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy doit être connecté "comme un pont" entre le capteur de vitesse et le moteur.

- Il est livré prêt à l'emploi en mode "ACTIF".

- Il peut être activé et désactivé à volonté et conserve le réglage même après l'arrêt du vélo.

Méthodes d'activation et de désactivation :

- Éteignez le vélo électrique.

- Placer la chaîne sur le plus petit pignon arrière.

- Positionner la pédale gauche à 11h00. A partir de maintenant, ne tournez plus la roue arrière.

- Allumez le vélo électrique et attendez le check complet. Ne faites pas tourner la roue arrière (pas encore..).

- Soulever la roue arrière, donner une pédale très forte. Laissez tourner la roue à plus de 30 km/h pendant quelques secondes.

Le système reconnaît l'accélération et la considère comme une commande pour activer ou désactiver (cycliquement) le verrouillage de vitesse. Lors de l'activation, l'affichage (si présent) indique la vitesse qui passe de réelle à manipulée de la manière décrite ci-dessus. Lorsqu'il est désactivé, l'écran affiche le changement de vitesse de manipulé à réel et le vélo revient à son état d'origine.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers. On/Off Lights doit être connecté comme un pont entre le capteur de vitesse et le moteur et à la sortie Lights du moteur.

- Il peut être activé et désactivé à volonté grâce à la fonction d'éclairage du vélo électrique. Lumières allumées = Activé. Lumières éteintes = désactivé (vélo d'origine).

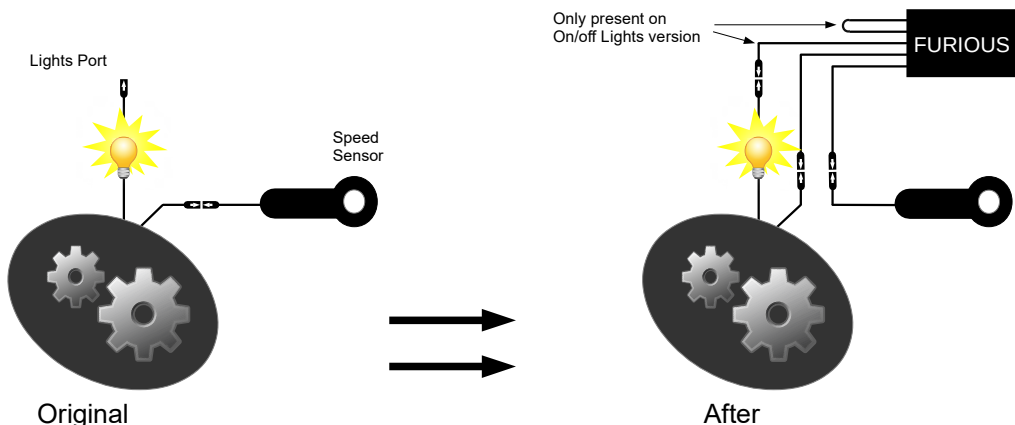
Si le système ebike n'est pas activé pour allumer les lumières, ou l'affichage n'inclut pas cette fonction, ou la sortie lumière est déjà occupée par les feux du vélo électrique, il est possible de transformer le dispositif ON/OFF LIGHTS Vers. en EASY Vers.

La façon de procéder:

Coupez-interrompez le fil blanc qui dépasse du corps de l'appareil en haut du coude. Isolez les deux extrémités avec du ruban d'électricien ou deux gaines thermorétractables.

A partir de ce moment l'appareil deviendra Vers. EASY dont le fonctionnement est décrit ci-dessus.

En ce cas ne pas brancher le connecteur Furious (avec fil jaune ou vert) prévu à cet effet sur la sortie Lights du moteur.



USA SEMPRE IL CASCO!!!!

Date le velocità raggiungibili con la bicicletta grazie a questo dispositivo si consiglia vivamente l'utilizzo di un casco protettivo.



IMPORTANTE

Una volta installato il dispositivo di sblocco di velocità Speedfun la bicicletta elettrica, superando il limite dei 25 kmH, viene equiparata ad un ciclomotore ed in quanto tale, qualora circoli in luoghi pubblici, necessita dell'omologazione/immatricolazione da parte della Motorizzazione Civile, è soggetta al pagamento del bollo di circolazione e della copertura assicurativa, deve avere la targa, non può circolare sulle piste ciclabili e il conducente ha l'obbligo della guida con patentino e deve usare il casco. Inoltre la guida di una bicicletta a motore equiparata ad un ciclomotore che non osservi le predette disposizioni comporta il sequestro amministrativo del veicolo e sanzioni pecuniarie che variano a seconda dell'infrazione commessa.

Il produttore del sistema di sblocco di velocità SpeedFun declina ogni responsabilità relativa ad eventuali danni provocati alle biciclette a pedalata assistita sulle quali viene montato il dispositivo nonché a danni diretti o indiretti a persone o cose.

Si ricorda che la modifica alla bicicletta invalida la garanzia della casa produttrice.

IMPORTANT

Once the SpeedFun speed unlocking device has been installed, the electric bicycle, exceeding the 25 kmH limit, is compared to a moped and as such, if it circulates in public places, needs the approval / registration, is subject to payment of the road tax and insurance coverage, must have the plate, can not circulate on the bike paths and the driver has the obligation of driving with license and must use the helmet. Furthermore, the driving of a motorized bicycle equivalent to a moped that does not comply with the aforementioned provisions involves the administrative seizure of the vehicle and pecuniary penalties that vary depending on the offense committed.

The SpeedFun release system manufacturer declines any responsibility for any damage caused to the pedal assisted bicycles on which the device is mounted as well as to direct or indirect damage to people or property.

Please note that the modification to the bicycle invalidates the manufacturer's warranty.

IMPORTANT

Une fois le dispositif de déclenchement de vitesse Speedfun installé, le vélo électrique, dépassant la limite de 25 kmH, est assimilé à un cyclomoteur et à ce titre, s'il circule dans les lieux publics, il nécessite un agrément/enregistrement par la Motorisation Civile sous réserve de la paiement de la taxe de circulation et couverture d'assurance, il doit avoir une plaque d'immatriculation, ne peut pas circuler sur les pistes cyclables et le conducteur est obligé de conduire avec un permis et doit porter un casque. Par ailleurs, la conduite d'une moto équivalente à un cyclomoteur non conforme aux dispositions précitées entraîne la saisie administrative du véhicule et des sanctions pécuniaires qui varient selon l'infraction commise.

Le fabricant du système de libération de vitesse SpeedFun décline toute responsabilité pour tout dommage causé aux vélos à assistance par pédale sur lesquels l'appareil est monté ainsi que pour les dommages directs ou indirects aux personnes ou aux choses.

Veuillez noter que la modification du vélo annule la garantie du fabricant.